

# Chorner Zeitung



Begründet

anno 1760

Ostdeutsche Zeitung und General-Anzeiger

Erscheint täglich. Bezugspreis vierteljährlich bei Abholung von der Geschäfts- oder den Ausgabestellen in Thorn, Mokr und Podgorz 1,80 M., durch Boten frei ins Haus gebracht 2,25 M., bei allen Postanst. 2 M., durch Briefträger 2,42 M.

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Seglerstraße 11.  
Telegr.-Abt.: Odenwald. — Herausgeber: Nr. 46.

Berantwortlicher Schriftleiter: August Schach in Thorn.

Druck und Verlag der Buchdruckerei der Thorer Ostdeutschen Zeitung G. m. b. H., Thorn.

Anzeigenpreis: Die sechsgesetzte Petitzeile oder deren Raum 15 Pf. Reklamen die Petitzeile 30 Pf. Anzeigen-Annahme für die abends erscheinende Nummer bis spätestens 2 Uhr nachmittags in der Geschäftsstelle.

Nr. 43.

Sonntag, 19. Februar

Zweites Blatt.

1905.

## Die ausländische Post in Rußland.

Bon einem gelegentlichen Mitarbeiter wird der "Nat. Ztg." aus Petersburg geschrieben: In seiner Fürsorge um die Verbesserung des Briefwechsels zwischen dem Auslande und Rußland ließ der russische Postdirektor vor einigen Tagen durch ein Zirkular die über-eifigen russischen Postbeamten wissen, daß nicht alle vom Auslande kommenden Postsendungen geöffnet zu werden brauchen. Wenn die Tatsache, daß die Verlezung des Briefgeheimnisses in Rußland gang und gäbe ist, wohl von manchem in Deutschland mit gemischten Gefühlen aufgenommen wird, so wird es der deutschen Geschäftswelt um so peinlicher sein, zu erfahren, in welch skandalöser Weise die vom Auslande kommenden Postsendungen in Rußland behandelt werden. Daß Drucksachen selten ihren Bestimmungsort erreichen, wenn sie in Massen aufgeliefert werden, ist aus naheliegenden Gründen verständlich, da man doch nicht alle Drucksachen prüfen, anderseits das Zirkulieren von Flugblättern in Rußland nicht dulden und nicht zuletzt auch den von Rußland für Drucksachen erhobenen Zoll nicht entbehren kann. Dies betrifft jedoch nicht allein die üblichen, also in nicht geschlossenen Kuverts gesandten Drucksachen. Ist doch kürzlich offiziell erklärt worden, daß Prospekte selbst in geschlossenen Kuverts von der Weiterbeförderung in Rußland ausgeschlossen sind. Das schwarze Kabinett in Rußland kann sich eben jetzt nicht noch größere Arbeit aufzürden. Doch darf man nicht etwa glauben, daß alle vom Auslande kommenden Drucksachen, nachdem sie von den russischen Postbeamten sorgfältig untersucht sind und konstatiert wurde, daß deren Inhalt in keiner Weise staatsgefährlich sei, schicklich weiterbefördert werden. Die Russen haben ein einfacheres Verfahren: sie werfen oft die Postsendungen einfach fort bzw. verkaufen dieselben mit den Papierabfällen. So ist vor einigen Tagen von dem Direktor einer Moskauer Papierfabrik offiziell erklärt worden, daß sich in den von ihm durch die Post seit Jahren bezogenen Papierabfällen Briefe, Postkarten, Regierungssachen, Dokumente, ja Geld und verschiedene Wertsendungen in jedem Posten vorfinden. Es würde zu weit führen, hier all die in seine Hände gelangten Postsendungen aufzuführen, die der Herr Direktor unter Angabe des Datums

und des betreffenden Inhalts ansführt. Die deutschen Leser dürften aber folgende Stichproben interessieren. Unter den Papierabfällen befand sich ein Paket mit einer goldenen Damenuhr aus Königsberg i. Pr., adressiert nach Kirsanow, Gouvernement Tambow; Muster von Messer und Scheren aus Solingen; Paket mit einer Bankanweisung an eine Firma in Moskau auf ca. 3000 Mark usw. usw. Wenn solche Angaben offiziell nicht widerlegt werden könnten — der russische Postdirektor entschuldigt sich jetzt nur damit, daß viel zu tun sei und deshalb solche kleinen Vorfälle unvermeidlich sind — wie mag es da aussiehen! Den deutschen Interessenten aber kann nicht genug empfohlen werden, alle ihre Postsendungen nach Rußland, soweit es möglich ist, nur eingeschrieben zu expedieren, bei Propaganda usw. aber sich lieber vorher mit solchen Personen bezw. Firmen in Verbindung zu setzen, die die russischen Verhältnisse kennen, dadurch wird manche deutsche Firma vor größerem Schaden bewahrt.



Thorn, den 18. Februar.

## Wochenkundschau.

Nun haben sie ihn zur ewigen Ruhe gebettet, ihn, der uns die wichtigsten Amter unserer Stadt bekleidete, aber durch dauernde Krankheit an der Entfaltung seiner reichen Geisteskräfte verhindert war, den Herrn Stadtbaurat Collen. Nur 4 Jahre hat er im Dienste der Stadt gestanden, aber nur kurze Zeit hat er ihn wirklich versehen können, denn schlechende Krankheit zehrte am Innern des Mannes, der, mit reichem Wissen ausgestattet, bei voller Entfaltung seiner Kräfte Grothes hätte schaffen können. Bedürfte doch und bedarf noch heute unser aufstrebendes Gemeinwesen eines Baurates, der neben technischen Kenntnissen auch den weiten Blick für die Bedürfnisse Thorns mitbringt. In den nächsten Wochen wird sich ja die Stadtverordnetenversammlung über die Person eines Nachfolgers schlüssig werden müssen. Die Vorbereitungen zur Wahl werden bereits seit

einiger Zeit lebhaft betrieben. Um versloffenen Sonnabend nahm sogar einer der Bewerber Veranlassung, sich einer Anzahl unserer Stadtväter vorzustellen. Herr Stadtbaurat Bauer aus Stendal, der über seine bisherige Tätigkeit berichtete, war der erste der in Aussicht genommenen Kandidaten. Ob und wann auch die übrigen auf die engere Wahl gestellten Herren sich vorstellen werden, ruht noch im Schoße derjenigen, die mit den Vorbereitungen zur Wahl betraut sind, denn mehr als sonst wird diesmal ein geheimnisvolles Schweigen über die kommende Wahl bewahrt. Sonderlich groß schien übrigens das Interesse für den Herrn Bauer nicht zu sein, denn von den 32 Stadtverordneten, die gegenwärtig die 2. städtische Kammer bilden, da vier Mandate erledigt sind, waren nur 15 erschienen, also nicht einmal die Hälfte. Es ist zu hoffen, daß bei den weiteren Vorstellungen, die im Interesse der Stadt wünschenswert erscheinen, auch unsere Herren Stadtväter durch zahlreiche Teilnahme ihr Interess kund tun.

Einen eigenartigen Anblick gewährte am vergangenen Mittwoch der Stadtverordnetensitzungssaal. Um für die Aufstellung des neu zu beschaffenden Mobiliars den zur Verfügung stehenden Raum auszumessen, hatte man die Stühle in der Weise aufgestellt, in der später die Pulte zur Aufstellung gelangen. Und ganz hinten im Saal stand eins der neuen Pulte. Aber über diese Probefieberung herrschte allgemeines Kopfschütteln, und mancher Wit wurde über das "Kinderpult" und die Sessel gerissen. Herr Bürgermeister Stachowitz, der das Probepult verteidigte, hatte einen schweren Stand, denn von keiner Seite wurde ihm Hilfe zu teilen. Die Versammlung war vielmehr einhellig der Meinung, daß eine Deputation sich in den benachbarten Städten Culmsee und Braudenz die Sitzungssäle der Stadtverordneten ansehen und das Praktische, das sie dort findet, zur Einführung bei uns vorschlagen soll. Die Stadtverordneten Bock und Schwarz wurden mit dieser Aufgabe betraut, ihnen wird sich der Stadtv. Glückmann freiwillig anschließen und auch der Lieferant des Mobiliars, Tischlermeister Borkowski, muß wohl oder übel die Fahrt mitmachen.

Mit der Herrlichkeit des Winters ist es nun zu Ende. Die Weichsel ist bei Thorn vollkommen eisfrei, und die Eisbrecher, die am

vorigen Sonnabend bis nach Thorn kamen, brauchten nicht in Tätigkeit zu treten. Dadurch kamen alle jene um ein interessantes Schauspiel, die gern einmal die Eisbrecher arbeiten sehen wollten. Auch vor zwei Jahren fanden die Eisbrecher, als sie bei der Stadt anlangten, ihre Arbeit bereits getan.

Für den Bau der Kleinbahn Thorn-Scharnau wird gegenwärtig ein Projekt ausgearbeitet, durch das den Wünschen der Einwohner Thorns in weitester Weise entgegengekommen wird. Nach diesem Projekt wird der Bahnhof für die Bahn am Pilz zu liegen kommen und die Linie selbst durch das Kämpengelände bei der Ziegelei geführt werden. Der Bahnhof am Pilz wird für die Bewohner der Stadt recht bequem erreichbar sein, aber auch den ländlichen Bewohnern ermöglichen, ihre Produkte bequem auf den Markt zu schaffen. Es ist freilich wahrscheinlich, daß die Ausführung dieses Projektes größere Kosten erfordert, sie werden aber aufgewogen durch die Vorteile, die ohne Zweifel erzielt werden.

Für die Reichstagswahl, die jedenfalls Ende April oder Anfang Mai bevorsteht, haben die Polen bereits ihren jetzigen Vertreter zum Kandidaten ernannt, auch die Sozialdemokraten sind bereits auf dem Plan erschienen, nur die deutschen Parteien haben zur Kandidatenfrage noch keine Stellung genommen. Vielleicht wird in der Versammlung des Vereins der Liberalen, die am Dienstag stattfindet, die Kandidatenfrage in eingehender Weise erörtert, denn je früher die Ernennung des Kandidaten erfolgt, desto früher kann in die Agitation eingetreten werden. Wir haben schon wiederholt auf die Schwierigkeiten hingewiesen, die sich für die Deutschen für die Nachwahl ergeben. Nicht allein ist der Kampf gegen Polentum und Sozialdemokratie zu führen, es sind auch verschiedene Schwierigkeiten in der Personenfrage zu überwinden; hoffen wir im Interesse der deutschen Sache, daß diese beseitigt werden.

Der städtische Haushaltsplan für das nächste Steuerjahr sieht für die mittleren und unteren Kommunalbeamten eine Gehaltsaufbesserung in der Weise vor, daß die Alterszulagen statt nach vier nach drei Jahren erfolgen sollen, was einen Mehrbetrag von 7600 Mark für das nächste Steuerjahr erfordert. Es wird diese

## Berliner Stimmungsbilder.

Von Paul Lindenberg.

(Nachdruck verboten.)

Noch immer Menzel. — Die Entstehung seines Krönungsbildes. — Menzel und Kaiser Wilhelm I. — Zum Gedächtnis Otto Erich Hartleben. — Die Dramen des Lebens. — Allerhand Hofgeschehen. — Eine neue Ausstellung im Kunstgewerbemuseum. — Die Kunst auf dem Lande. — Aus dem Theaterleben.

Es spricht für die ganz eigenartige und außerordentliche Stellung, welche Adolf Menzel im Leben unserer Zeit eingenommen, daß sein Name fortgesetzt im Mittelpunkt des allgemeinen Interesses steht. Hier hat sich das Genie in ganz einziger Weise die Öffentlichkeit untertan gemacht, gerad' jenes Genie, welchem nichts unangenehmer war, als irgendwie die sichtbare Aufmerksamkeit weiterer Kreise zu erregen, still wollte der große Meister seines Weges gehen, still seine Arbeit verrichten. Desto tiefer die Erregung, die sein Hinscheiden verursacht, überall treffen wir auf Menzel-Anekdoten, vielfach sind die Feierlichkeiten zu seinem Gedenken, die verschiedensten Ausstellungen seiner Werke werden hier und da und dort in die Wege geleitet. Inmitten dieser Hochstule ehrliechster und innigster Bewunderung darf vielleicht daran erinnert werden, daß Menzels Name erst verhältnismäßig spät in breiteren Schichten unseres Volkes Klang gewonnen und daß er in seiner eigenen Kunst sehr viele und sehr entschiedene Begner hatte, damals, als Kaufbach für Berlin Triumph bedeutete und man hier den Schöpfer der großen Wandgemälde in der Treppenhalle unseres Museums feierte, wie nie zuvor einen Künstler.

Erst mit dem Krönungsbilde fand Menzel auch die laute Anerkennung, die schon bis dahin versagt geblieben, und wuchs

sein Ruhm in immer glänzenderer Weise. Gerad' über die Entstehung jenes bedeutsamen Gemäldes können wir aus nächster Quelle allerhand Unbekanntes mitteilen, das jetzt doppelter Teilnahme sicher sein darf, wirft es doch auch manch Schlaglicht auf frühere Berliner Kunstzustände. Seit dem Jahre 1849 stand Menzel in nahen freundschafflichen Beziehungen zu dem jungen Radierer und Kupferstecher Friedrich Werner, der sich später als Maler den wohlverdienten Ruf und durch eine Reihe nervig erfahpter, echt charakteristischer und mit vornehmer Meisterschaft gemalter Bilder aus der Rokokozeit den Beinamen des "deutschen Meissonier" erworben. Werner radierte zunächst im Auftrage Menzels das von diesem gemalte Pastellbild des Stabsarztes Dr. Puhlmann — welches vor kurzem in den Besitz der Nationalgalerie übergegangen — für die Royal-York-Loge und erhielt dafür das königliche Honorar von 30 Tatern, bald danach fertigte er einen Stich des Menzelschen Sanssouci-Tafelbildes für den Preußischen Kunstverein und später eine große Kreidezeichnung des Flötenkonzerts, die viel Aufsehen erreichte. Als der junge Künstler anfangs der 50er Jahre die Akademie unserer Kunstabakademie besuchten wollte, wurde er fortgewiesen: "Schade, daß Sie so in Menzels Hände geraten sind", sagte beim Durchsehen der Mappe mit Skizzen und Studien der Geheimer Oberbaurat Stüler. Im Herbst 1861 weilte Werner in Düsseldorf und erhielt dort eine Depesche Menzels: "Komme umgehend nach Königsberg, male die Krönung und habe Dich dringend nötig." Der Berufene folgte dieser Aufforderung und eilte nach Königsberg, wo er mit Menzel in einem Zimmer der alten Universität wohnte. Auf dem Korridor hingen recht gute Porträts aus der Zopfzeit, allen jedoch waren die Augen

ausgestochen — Heldentaten der französischen Offiziere von Anno 1806. Interessant ist auch, daß, als König Wilhelm gebeten wurde, die zu der feierlichen Begegnung angefertigte Krone vorher zu probieren, er dies zurückwies mit den Worten: "Nein, ich nehme sie mir vom Tisch des Herrn!" Menzel und Werner zeichneten tagelang vorher in der Kirche, von welcher der erstere auch ein größeres Aquarell fertigte; dann kam der feierliche 18. Oktober mit der Krönung. Menzel stand in einer Ecke auf einem Schemel und skizzerte nur die Königin Auguste, die ihren Platz unter einem rotsamtigen Baldachin genommen, er wußte, daß es auf diese Gestalt ganz besonders ankam, da die Zufriedenheit der hohen Frau sehr schwer zu erringen war. Als der König die Krone aufsetzte, machte der Kronprinz eine entsprechende Bewegung zu den Versammelten, niederknien, und tat dies als erster, welchem Beispiele die übrigen folgten — eine Huldigung, die nicht im Programm vorgesehen gewesen. Die beiden Künstler blieben noch kurze Zeit in Königsberg, um weitere Studien zu machen, und kehrten dann gemeinsam nach Berlin zurück, wo Menzel im Garde-du-Corps-Saal des Schlosses das Gemälde ausführte, da er nicht das entsprechende Atelier besaß, denn pekuniär gings damals dem Meister durchaus nicht gut. Als die der Königin nahestehenden Damen merkten, daß Menzel wenig Neigung zeigte, ihre gewissen Wünsche bezüglich ihres Aussehens zu erfüllen, klagten sie an einem Teeabend der Königin ihr Leid. Graf Wrangel, der dies hörte, tröstete sie mit der Versicherung: "er wolle es schon machen", und suchte am folgenden Tage Menzel auf. Der blies aber den General nicht schlecht an, daß dieser die Tür mit den Worten zuwarf: "Wissen Sie, was Sie sind — Sie sind ne

kleene, giftige Kröte!" — Als das Bild endlich fertig war, entstand eine lebhafte Meinungsverschiedenheit betreffs der Bezahlung; der König hatte 3000 Taler ausgesetzt, Menzel forderte das Fünf- oder Sechsfache. Man fand einen Ausweg, indem man eine Kommission mit der "Untersuchung" betraute, ob das Gemälde einen so hohen Preis wert sei, und die Herren entschieden sich für Menzel. In seiner vornehmen Besinnung trug Kaiser Wilhelm niemals dem Künstler die Differenz nach; zum 70. Geburtstage Menzels richtete er an diesen ein langes Handschreiben, in welchem er ihn auf das wärmste beglückwünschte und sein Schaffen auf das beredteste würdigte, ihm seinen Dank dafür aussprechend, "daß er seine Meisterschaft auf den verschiedenen Gebieten darstellender Kunst mit Vorliebe der Verherrlichung des preußischen Ruhmes und des Helden gewidmet habe, welchem wir die Grundlage der Größe des Vaterlandes verdanken."

"Du sollst im Alter zu Grabe kommen", sagte der Geistliche in der Gedächtnisrede auf Menzel. Auf Otto Erich Hartleben hat das Bibelwort keine Erfüllung gefunden, wenig über vierzig Jahre ist er geworden, da wurde sein Lebensfaden jäh abgeschnitten. Eine forsch, fröhlich-burschikose Natur, voll Humor und Satire, aber auch voll seinem dichterischen Empfindens, das eigene Können richtig beurteilend und an sich selbst bis zu leicht herummodellnd, allem Phänsitron abhold, trotz der vorgerückten Semester immer noch ein Stück Student, so wird der Dahingeschiedene unter seinen Freunden, deren er viele hatte, weiterleben. Vielleicht hatte es das Geschick gut mit ihm gemeint, daß er ihn uns so früh nahm, vielleicht hatte er uns bereits das Beste gegeben, was er geben konnte, vielleicht war er selbst von der Aussicht in die

Gehaltsaufbesserung bei sparsamer Haushaltung möglich sein ohne den Steuersatz zu erhöhen.

Eine große Freude ist den Podgorzer Steuerzahldern zuteil geworden, infolge der an derweiten Veranlagung der Eisenbahn-Verwaltung zu den Gemeindesteuern (von bisher 2436 M. auf 11 200 M.) können die Gemeindesteuern um 30% ermäßigt werden können. Glückliches Podgorz! Den Schaden hat Thorn zu tragen, da Thorn von der Eisenbahnverwaltung weniger Steuern erhält.

Auch Mocke hat in den letzten Jahren einen Zuwachs an großen Steuerzahldern erhalten. Mockers Steuerkraft dürfte sich durch den Bau eines neuen Bahnhofs, der Molkerei und verschiedener anderer projektiert Bauten erheblich steigern und nicht zum kleinsten Teil auf Kosten der Stadt Thorn.

Über die Verhandlungen der Eingemeindung von Mocke verlaufen nichts. Hoffentlich erfährt aber die Bürgerschaft recht bald etwas von den Stand der Angelegenheit.

**Erleichterung der Beförderung von Arzneimitteln.** Der Minister der öffentlichen Arbeiten hat angeordnet, daß zur Erleichterung und Beschleunigung der Beförderung von Arzneimitteln nach solchen, zumeist ländlichen Orten, in denen sich eine Apotheke nicht befindet, eine regelmäßige Beförderung von Arzneimitteln nach besonderen Bedingungen und Ausführungsvorschriften eingerichtet wird. Die Beförderung erstreckt sich auf nicht mehr als 25 Kilometer vom Versandort entfernte Stationen. Die Arzneimittel müssen in dauerhaften, handlichen und gut schließenden Kästen verpackt sein, die mit Inhalt höchstens 10 Kilogramm schwer sein dürfen. Nachnahmebelastung ist ausgeschlossen. Die Beförderungsgebühr ist für den Kalendermonat zu zahlen und beträgt 3 Mark für jede Empfangsstation und für sämtliche innerhalb dieser Zeit beförderten Sendungen. Mehl und Mineralwässer gelten nur dann als Arzneimittel, wenn sie auf Grund eines der Sendung beigefügten ärztlichen Rezeptes versandt werden. Briefliche Mitteilungen jeder Art sind ausgeschlossen. Gefüllte Arzneikästen können bis zur unmittelbaren Abfahrt des Zuges aufgeliefert werden. Sie werden, wenn nicht die Beförderung mit bestimmten Zügen vereinbart ist, mit den nächsten auf der Bestimmungsstation haltenden Personen- oder Güterzügen befördert. Die Sender, welche Arzneimittel unter diesen Bedingungen zu befördern wünschen, sollen spätestens 8 Tage vor Beginn des Versandes bei der Gepäckabfertigungsstelle ihres Wohnortes eine Anmeldung einreichen. Über die Genehmigung des Antrages entscheidet die zuständige Eisenbahn-Verkehrsinspektion. Es sind nur Anträge von Apotheken anzunehmen.

## ZEITGEMÄSSE BETRACHTUNGEN

(Nachdruck verboten.)

Die Finanzfrage!  
Ach ja, das ist nun einmal so — und niemand wirds bestreiten, — um die Finanz giebts viel Hallow

Zukunft wenig befriedigt, wer mag auf diese Fragen Auskunft geben! Nicht mehr mit Erfolg tätig sein zu können, wohl gar matt und müde an Körper und Geist, nein, das hätte ein Mann vom Schlag Hartlebens nicht ertragen, er, der so sehr am Leben gehangen und es mit vollen Zügen genossen. Und so wollen wir kein Klageleder anstimmen, denn auf Hartleben paßt nicht das Wort aus „Iphigenie“: „Ein unnütz Leben ist ein früher Tod.“ Er hat uns in der verhältnismäßig kurzen Frist viel gegeben und zu herzlichem Gedenken verpflichtet. Gerad jetzt, wo unsere Theater unter dem Mangel guter, zugkräftiger Stücke schwer leiden, bedeutet sein Tod einen sehr herben Verlust.

Wenn unsere Dramatiker schweigen oder doch nichts Rechtes uns geben, gewährt uns das Leben desto fesselndere Dramen, etwa unter dem Titel: „Der Kampf um das Kind. Ein modernes Intrigenpiel.“ Die Vorgänge in Florenz zwischen der Gräfin Montignoso und den Vertretern des Königs von Sachsen berühren selbstverständlich in unferen Hofkreisen auf das peinlichste, und man hegt den lebhaftesten Wunsch, daß diese Skandale doch möglichst bald ihr Ende finden möchten. Gelassener schaut man einem anderen Kampfe zu, jenem, den der Graf von Belsburg, Leutnant bei den Gardes du Corps, mit dem Großherzog von Oldenburg um das Recht der Ebenbürtigkeit führt. Besagter Graf ist der Sohn des 1895 verstorbenen Herzogs Elmar von Oldenburg, der mit einer Freiin von Friesenhof vermählt war, „nichtstandesgemäß“, sagt der Oldenburger Hof, „standesgemäß“ betonte stets der Herzog Elmar, der auch in einem früheren Briefe an den Schreiber dieses hervorhob: „Meine in Wien geschlossene Ehe ist keine morganatische.“ Da der Großherzog von Oldenburg es abweist, sich in irgendwelche Verhandlungen einzulassen, dürften wohl nun

die Gerichte zur Entscheidung angerufen werden. Erster betrachten unsere Bundesratskreise die Entwicklung eines fern von hier weilenden hohen, noch jugendlichen Herrn, der, sonst still und in sich gekehrt, in jüngster Zeit Spuren außerordentlichen Jähzorns gezeigt haben soll, so daß er dann kaum weiß, was er tut. Davon soll ein Hofphotograph ein schlimmes Klageleder singen können, denn gegen ihn soll sich in hand- und fußgreiflichster Weise die Wut von Serenissimus gerichtet haben, obgleich der Jünger der lichtbildnerischen Kunst vom Oberhofmarschallamt die schriftliche Erlaubnis erhalten hatte, dies und jenes zu photographieren, mit welch letztem der fürstliche Herr nicht einverstanden war. Ja, aus so einer kleinen Residenzstadt sickert manches nach Berlin durch, bloß daß man es hier ganz anders auffaßt, wie vielleicht an Ort und Stelle.

Eine sehr anregende und mannigfaltige Ausstellung: „Die Kunst auf dem Lande“ hat uns das Kunstgewerbe museum in seinem Lichthofe beschert. Wie in dem offiziellen Führer des näheren dargelegt wird, seien die Freunde unseres Landes und unserer Kunst mit Wehmuth die alte kunstreiche Eigenart aus den Dörfern und Bauernhöfen schwinden. „Die deutsche Heimat, einst so anmutig in dem Wechsel ihrer Dorfanlagen, Häuser, Geräte und Trachten, droht einem öden Einerlei zu verfallen. Die ehrwürdige, sachgemäße Bauweise und die volkstümliche Handwerkskunst weichen einem gehaltlosen Abklatsch großstädtischer Scheinkultur. Es ist höchste Zeit, Einhalt zu tun. Es gilt, das Alte um seiner schlichten Schönheit willen zu schützen, soweit es noch lebenskräftig ist, es gilt, das Neue nach den heutigen Ansprüchen, aber im künstlerischen und handwerklichen Geiste der alten Meister zu leiten. Überall begegnen sich die Kunstmäuse und die Förderer der ländlichen Wohlfahrt in dem Wunsche, diese Aufgaben möglichst

weiten Kreisen nahezulegen, besonders denen,

die auf dem Lande bauen oder bauen lassen.“ Es war daher ein froh zu begrüßender Entschluß des Museums, diese Ausstellung während der sogenannten Landwirtschafts-Woche zu veranstalten, und der Besuch ist denn auch von früh bis spät ein äußerst reger, sodaß die erhofften guten Ergebnisse nicht ausbleiben dürften. In zahllosen Zeichnungen, Photographien, Modellen werden uns ländliche Wohnstätten, Bauerngehöfte und ganze Dörfer vor Augen geführt, nicht nur aus den verschiedensten Teilen Deutschlands, sondern auch aus der Schweiz und Tirol. In Innen-Einrichtungen fehlt es ebenso wenig wie an den Ausstattungen dörflicher Kirchen, an bildnerischem Schmuck für die Wände, von altertümlichen goldenen und silbernen Schmucksachen ländlicher Schönen, u. a. fränkischer Fischermädchen mit kunstvollen Filigran-Sachen. Im Bild wie im Original werden uns die verschiedensten Trachten veranschaulicht, namentlich aus den Bierländern. Daneben finden wir sehr wirksame Stickereien mit alten Mustern, buntverzierte Brusttücher, goldstarrende Hauben u. c. Möbel und sonstige Hausstücke werden uns nur im Bilde gezeigt. Hier tritt Niederbayern siegreich auf mit seinen in lustigem Barockstil ausgeführten farbenfrohen Täfelungen, dann folgen Schleswig-Holstein und der Schwarzwald. Sehr wichtig sind die Entwürfe zu Neubauten nach früheren Vorbildern, hier hat sich Sachsen große Verdienste erworben, ferner die Hannoversche Landwirtschaftskammer und die Königl. Ansiedlungskommission in Posen, welch letztere den Ansiedler selber sein Anwesen nach seinen heimischen Gewohnheiten planen und von den ländlichen Handwerkern ausführen läßt, teils auch direkt die Entwürfe für die Gehöfte gibt, die nach Möglichkeit zugleich zweckmäßig und daneben künstlerisch anziehend sein sollen.

Auf eine mehr künstlerische wie dramatische

— und Unannehmlichkeiten — das Geld rollt schneller hin, wie hier — auch unser Reichsschatz-Sekretär, — der gute Herr von Stengel, — empfindet diese Mängel! — Gewiß bestätigt Jedermann! — Das Manko stimmt nicht heiter, — es fängt zumeist im Kleinen an — doch wächst es lustig weiter, — doch ist ein Reich davon bedroht, — gibts einen Retter in der Not, und wie ich sicher glaube — nennt er sich „Steuerschraube“! — Und wuchs die Reichsschuld, muß man jetzt — naturgemäß sich fragen: — Wo wird die Schraube angesetzt — in die's Jahres Tagen? — Es ist ja noch so mancherlei von Sporteln, Zoll und Steuern frei, — das könnte man belegen — des lieben Manos wegen! — Beauftragt werden Bier und Wein — Champagner und Zigarren — und rutscht ein Seidenstoff herein — wird sein die Steuer harren, — die „Schleppe“ aber ist noch frei, — doch diese Mode-Narretei — käm vielen Damen teuer, — gäb's eine „Schleppensteuer“ — die Junggesellensteuer ward — schon oftmaß vorgeschnitten, — 's ist eine Steuer eigener Art — doch wär sie zu ertragen — nur dürft auch das Mägdlein nicht gänzlich frei von Steuern sein — die Körbe gibt den Freiern — zahlt hierfür ihre Steuern! — — Wer leicht vor Neid und Missgunst platzt — zahlt Platzgebühr vor Allen — wer unnütz seine Zeit verschwacht, — der sei dem Zoll verfallen. — Bemessen werde dieser nach — der Schnelligkeit vom Jungenjchlag — dann werden dünn auf Erden — die Kaffeekränzchen werden! — Der Mensch, der einen Piepmatz hat, — (im Kopfe oder Bauer) — der zahlreiche Steuern glatt — für seines Vogels Dauer. — Wer nicht das Gold nach Litern misst — und auf den Hund gekommen ist, — ein Zahler sei's, ein treuer, — zum Titel „Hundesteuer“! — — Wer über Andre sich erhebt — von dem jet Zoll erhoben — und schließlich sei auch angestrebt — die Steuer für's Verloben. — Durch solch und and're Steuer noch — wird bald gefüllt das Mano-Loch, — der goldne Strom fließt breiter, — hoch die Finanz! — — Ernst Heiter.



Bromberg, 17. Februar. Weizen 160-169 Mk., abfallende Qualität unter Notiz. Roggen, je nach Qualität 120-130 Mk., feucht unter Notiz. Gerste nach Qualität 130-140 Mk., Branware 140-145 Mk. — Erhöhen: Futterware 133 bis 140 Mk., Kochware 160-170. — Hafer: 120 bis 134 Mk.

Magdeburg, 17. Februar. (Zuckerbericht) Rorz-Zucker 88 Prozent ohne Sack 14,70-14,80 Nachprodukte 75 Proz. ohne Sack 12,10-12,60. Stimm: Ruhig, stetig. Brotraffin 1 o. F. — Kristallzucker I mit Sack 25,95 — . Gemischte Raffinade mit Sack — . Melis mit Sack — . Gemischte Raffinade frei an Bord Hamburg per Februar 30,10 Gd., 30,40 Br., — bez., per März 30,20 Gd., 30,30 Br., per April 30,30 Gd., 30,40 Br., per Mai 30,45 Gd., 30,50 Br., — bez., per August 30,60 Gd., 30,70 Br., — bez. Willig.

Köln, 17. Februar. Rüböl loko 47,00, per Mai 46,50. — Trübe.

Hamburg, 17. Februar. Zuckermarkt. (Schlußbericht.) Rüben-Rohzucker I. Produkt Bafis 88 Prozent Rendement neue Umsatz frei an Bord Hamburg per November — , per Dezember 22,70, per Februar 30,30, per März 30,35, per Mai 30,60, per August 30,90, per Oktober 23,25. Stetig.

## SCHERING'S PEPSIN ESSENZ

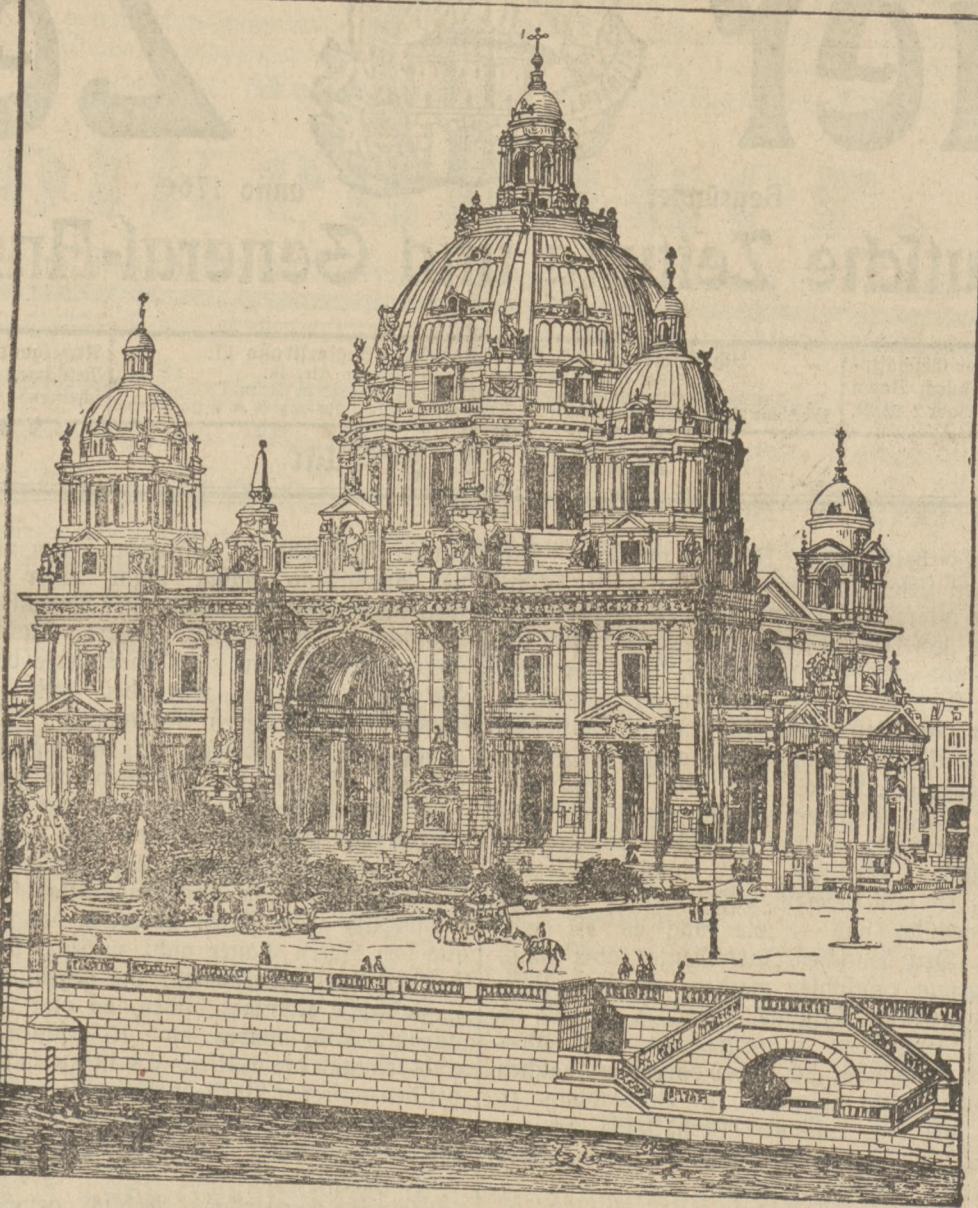
Vesper-Wein nach Rezept vom Geh. Rat Professor Dr. D. Liebreich bestellt bitten für kurze Zeit Verdauungsbefreiung, die Folgen von Ümmäßigkeit im Essen und Trinken und ist ganz besonders Frauen und Mädchen zu empfehlen, die infolge Fleischfress, Obstfress und ähnlichen Zuständen an akrosoer Magenschwäche leiden. Preis 1/2 Fl. 2 Mk., 1/2 Fl. 1,50 Mk.

Schering's Grüne Apotheke, Berlin N. Charlottenstr. 12.

Niederlagen in fast sämtlichen Apotheken und Droghandlungen.

Man verlangt ausdrücklich Schering's Berlin-essen.

Wirkung hatte Georg Hirschfeld wiederum sein neues, dreikäfigiges Schauspiel: „Nebeneinander“, das im Lessing-Theater zur Erstaufführung gelangte, berechnet, aber es kam auch nicht dazu, trotz mancher Einzelheiten. Einen Ausschnitt aus dem Berliner Leben vergegenwärtigt uns das Stück, welches uns ein Chapeau zeigt, das nebeneinander lebt und nicht miteinander, so daß nach fünfundzwanzigjähriger Ehe die Gattin von der hereinbrechenden Katastrophe umso schwerer betroffen wird, bei größerer Einigkeit und Innigkeit wäre nie der Frieden des Hauses gestört worden. Eine alte Moral im modernen Gewande, aber letzteres sitzt nicht recht, es ist etwas mühsam zusammengeknüpft und läßt das bekannte wie angegoßene vermissen. Gespielt wurde desto besser. — Eine sehr freundliche Aufnahme fand am Mittwoch in unserer Königlichen Oper Hans Sonnenvers vieraktige Oper: „Rübezah und der Saakpfeifer von Neisse.“ Die Textdichtung stammt von Eberhard König und ragt weit über ähnliche Librettos hinaus, sie führt uns nach Neisse, wo der Stadtvoigt Buko sein tyranisches Regiment ausübt, gegen welches sich die Bürgerschaft empört; der junge Maler Bilo ruft Rübezah zur Hilfe herbei, der in der Maske eines Saakpfeifers erscheint und sich mehrmals als Ritter erweist, bis alles zum guten Ende geführt wird. Die Musik ist von anmutigem Melodienreichtum und paßt sich der Dichtung trefflich an. Die eingestreuten volkstümlichen Weisen trugen das Ihrige zum Erfolg bei. Dazwischen aber ein dauernder sein wird, ist doch zu bezweifeln. Die Aufführung war ersten Ranges, ebenso die liebevolle Einstudierung seitens des Kapellmeisters Dr. Strauss.



## Der neue Dom in Berlin.

## Bekanntmachung.

Die im Januar er. fällig gewesenen Beiträge zur städtischen Feuer-Sozietäts-Kasse für das Jahr 1905 sind binnen 8 Tagen bei Vermeidung zwangsläufiger Einziehung an unsere Kämmerei-Haupt-Kasse zu entrichten.

Thorn, den 15. Februar 1905.

Der Magistrat.

## Bekanntmachung.

Diejenigen Militärpflichtigen der Jahrgänge 1883, 1884 und 1885, welche sich bisher noch nicht zur Stammrolle angemeldet haben, werden hierdurch aufgefordert, sich sofort unter Vorzeigung ihrer Lösungsbezeugung ihrer Geburtsfehne im diesseitigen Militärbureau, Rathaus 1 Treppe, zu melden.

Es wird hierbei darauf hingewiesen, daß für zeitig von hier abwesende Militärpflichtige deren Eltern, Lehrer, Vater oder Fabrik'herrn oder Vormünder die Anwesenheitspflicht obliegt.

Thorn, den 15. Februar 1905.

Der Zivilvorsitzende  
der Ersatz-Kommission Thorn-Stadt.

## Sterbekasse

für ehemalige Krieger und Waffengefährten im Königreich Preußen, Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit in Spandau, Aufnahmen bis 1000 Mark, aufnahmefähig alle ehemaligen Soldaten, deren Ehefrauen und Kinder nach vollendetem 10. Jahr, sowie deren Angehörige, sucht Anschluß an

Subdirektion oder Generalagentur, welche keine Sterbekasse vertritt und über ein gutes Agentennetz verfügt.

Gefällige Offerien erbeten: Spandau, Neuendorferstr. 76, II.

Gründlichen Klavierunterricht erteilt Clara Janson, Schulstr. 9, II.

Den geehrten Herrschaften von Thorn und Umgegend empfehle ich meine Buchbinderei und Galanteriewerkstatt. Anfertigung von Einbänden, von den einfachsten bis zu den elegantesten, sowie Anfertigung von Katalogen, Preisverzeichnissen, Kartonnagen, Hut- und Münzschachteln jeder Art. Billigste Preise. Sauberste Arbeit. Prompte Bedienung.

Hochachtungsvoll

**W. v. Kuczkowski,**  
Buchbindemeister,  
Brückenstraße 16, Hof 1 Tr.

Lager und Anfertigung.  
Stempelkarten von 75 Pf.  
Medaillen v. A.  
Portemonnaie mit Stempel von 250 Mk.  
Stempelkissen v. 40 Pf. an.

Stempel in dieser Grösse kostet nur Mk. 1,50  
**Max Hübsch**  
Stempel- u. Schablonen-Fabrik  
Breslau  
Hintermarkt 97.

Händler kostet dies. Stempel 75 Pf.

Billigste Preise!

**Zahn-Atelier**  
von  
Frau

**Margarete Fehlauer,**  
Thorn, Seglerstr. 29  
empfiehlt sich zur Anfertigung  
ganzer Gebisse, sowie einzelner Zahne und

**Plomben.** Sorgfältigste Ausführung sämtlicher Arbeiten bei weitgehendster Garantie.

Schmerzloses Zahnzischen und Nervötönen.

Umänderung nicht sichtender Gebisse, sowie Reparaturen werden sofort und bestens erledigt. Teilzahlungen werden bereitwillig gewährt.

Schonendste Behandlung.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.  
Fahrräder sehr billig.

Freudig auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-Fahrräder auf Wunsch auf Teilzahlung Anzahlung 25-50 M. Abzahlung 8-15 M. monatl. Gegen Barzahlung liefern Fahrräder schon v. 70 M. an. Man verlange umsonst Preisliste. Roland-Maschinen-Gesellschaft

in Cötz 969

Fahrräder sehr billig.

Deutsche erstklass. Roland-F

**Technikum** Programm frei.  
**Hildburghausen**  
für Maschinen- und Elektrotechnik.  
Ban- und Tiefbantechnik.

**Landw. Beamten-Schule**  
Frankfurt a. O., Anger 7.  
Gründliche Ausbildung z. Verwalter,  
Rechnungsf., Amtssekretär ic. Ein-  
tritt jeden Monat. Stellung nach  
Ausbild. wird kostenfrei nachgewiesen.  
Lehrplan und Auskunft frei.  
W. Paul, Direktor

**Geld!** **Geld!**  
in jeder Höhe, an reell Denkende  
zu kohl. Beding. Ratenrückzahlung  
**E. Wachtel**, Königsberg i. Pr.,  
Nikolaistraße 19. — Rückporto. —

**Geldsuchenden** sende ich auf  
Verlang. gratis.  
**Bruno Iremme**, Berlin SW. 11.

**Wer Geld**  
von 100 M. aufwärts (auch weniger)  
zu jedem Zwecke braucht, säume nicht,  
wende sich an das Bureau „Fortuna“  
Königsberg i. Pr., Franzöf. Str. 7.  
Ratenweise Rückzahlung. Rückporto.

Ich beschaffe  
**Hypotheken-Kapital**  
und vergütige Geldgeber nach  
Unterbringung des Geldes 1½%/  
**Karl Neuber**, Baderstr. 26.

**Brauchen Sie Geld?**  
so schreiben Sie sofort an  
**Hermann Sobotta & Co.**,  
Laurahütte O.-S. Rückporto.

**Altes Gold und Silber**  
kaufst **R. Schmuck**, Uhrenhandlung,  
Culmerstraße 15.

**Zahle** für alte und neue Möbel,  
Betten, Wäsche, alte und  
neue Kleidungsstücke, altes Gold,  
Silber die **höchsten** Preise, auch  
kaufe ganze Nachlässe. Bei mir  
brauchen Sie keinen Vorschuss nehmen,  
da ich gleich bar Zahle und Sie In-  
sertions- u. Auktionsgebühren sparen.

**Naftaniel**,  
Heiligengeiststraße 6.

**100** seltene Briefmarken!  
v. China, Indien, Kongo, Korea,  
Griechenland, Spanien, Sizilien u.  
— alle versch. — gar. echt — nur 2 Mk.  
Brettl gegen E. Hayn, Neumunster/B.

**Kuss,**  
Schillerstr. 28, Coppernicusstr. 22  
empfiehlt  
**Albert Land's**  
echte Thorner Honigkuchen,  
prämiert  
mit der Silbernen Staatsmedaille.  
Katharinen, Paket 25 u. 45 Pfg.  
Dauchen, 2 Pakete 35 Pfg.  
Steinpflaster, Paket 22, 25 u. 45 Pfg.  
Scheiben, 2 Pakete 35 Pfg.  
Thorner Lebkuchen u. a. bessere Ia.  
Kuchen, Paket 45 Pfg.  
kleinere Pakete 22 Pfg.  
**Land's** Honigkuchen sind als ganz  
vorzüglich anerkannt, die Preise be-  
deutend unter die üblichen Verkaufs-  
preise gestellt.

**Kuss,**  
Schillerstr. 28, Coppernicusstr. 22.  
**Brauselimonaden**,  
in verschiedenen Füllungen, Flasche  
10 Pfg. exkl.,  
**Selter**  
Flasche exkl. 5 Pfg., bei Entnahme  
von ganzen Kisten zu besonderen  
Festlichkeiten noch billiger.

**Achtung, Gelegenheitskauf.**  
Eine Partie, ca. 1000 Flaschen  
hochfeine  
**Samoswein**  
Flasche inkl. 80 Pfg., 10 Flaschen  
inkl. 7,50 Mark empfiehlt  
**Kuss**, Schillerstraße 28.  
Coppernicusstr. 22.

**Gelegenheitskauf!**  
Ansichtskarten, Liebeskarten,  
Kästlerkarten, Gratulationskar-  
ten usw. (passende Gelegenheit für  
Wieder - Verkäufer) offeriert zu  
staunend billigen Preisen  
**Kuss**, Schillerstraße 28.  
Coppernicusstr. 22.

**Hilfe** gegen Blutstockung.  
Hd. Lehmann, Salle  
a.S., Sternstr. 5a Rückporto erbeten.

**Über 40,000 Mark**  
schlecht bezutreibender Aufenthalte,  
die zum Teil bereits verjährt  
waren und deren Einziehung bisher durchaus fruchtlos war, sind in der  
Zeit eines Jahres durch unsere Tätigkeit allein in kleinen Beträgen  
durch die Bromberger und Dünziger Geschäftsstelle auf gütlichem Wege  
eingezogen. — Anerkennungen von Ärzten, Kaufleuten und Gewerbeleibenden.  
Prospekt gratis.

**Auskunfts- und Inkassobureau „Germania“**,  
Zweigstelle: Th. Paprocki, Culmerstr. 39.

## Zum Karneval.

Prinz Karneval! Prinz Karneval!  
Wir grüssen dich mit Paukenschall,  
Mit Mummerschanz und Lichterglanz,  
Mit Gläserklang, mit Sang und Tanz! —  
Wir hüllen uns, nach gutem Brauch,  
In duftig-blaue Wolken auch  
Von feinstem Cigarettenrauch:

,SALEM ALEIKUM!“

= Keine Ausstattung, nur Qualität =  
lose: 3 bis 10 Pf. per Stück.

## Erste Thorner Möbel-Fabrik

mit elektrischem Betrieb.



Spezial-Fabrik für Restaurations-, Kontor-  
u. Laden-Einrichtungen.

### Kunstgewerbliche Werkstätte

für Möbel in allen Stilen und Stilarten,  
sowie kompletter Zimmer-Einrichtungen  
nach eigenen und gegebenen Entwürfen.

Meine Spezial-Artikel  
wie

Schränke, Vertikals und Beistelltische in echt Nussbaum,  
halbecht und imitierend,  
gebe zu Fabrik-Preisen ab.

Fabrik: Schuhmacherstraße Nr. 2.  
Musterlager: Schuhmacherstraße Nr. 12.

**Paul Borkowski**, Tischlermeister.

**Blusenstoffe** Mtr. 16 Pf.  
**Elegante Schürzen** Stck. 28 Pf.  
**M. Berlowitz**,  
Seglerstraße 27.

Montag,  
20.

Dienstag,  
21.

Mittwoch,  
22.

<b>Linon zu Leib- u. Bettwäsche</b>	Meter	48 Pf.
<b>Kaffeedecken</b>	„Neuheit“	1,95 Mk.
<b>Kaffeedecken</b>	extra gross,	2,45 Mk.
<b>Mieder-Korsett</b>	„Sorma“	95 Pf.
<b>Mieder-Korsett</b>	„Tosea“	2,50 Mk.

Zu den Einsegnungen empfehle ich **billige**  
**Korsetts, weisse Röcke, Strümpfe** und  
**Taschentücher.**

**Schweissblätter** mit Gummi-Einlage, Paar nur 10 Pf.

**Albert Fromberg**

Seglerstraße 28.

Wer will Adressen schreiben?

Näheres gegen Retourmarke von  
**Ed. Knöppel**, Welt-Adressen-Bureau,  
Cassel, Hessen.

**Wohnung,**

von 4 Zimmern, renoviert, eine  
Treppe hoch, vom 1. April d. Js.  
zu vermieten **Tuchmacherstr. 11.**

Gut möblierte Wohnung f. j.  
zu vermieten, **Jakobstr. 17, 1. E.**

**Schön. Vorderz.** f. alleinst. Pers. v.  
s. sof. leer zu v. **Strobandstr. 6.**

**Sanitätsrat Dr. Warschauer's Heilanstalt**  
Vorzügliche Einrichtungen. im **Soolbad Hohensalza.** Mäßige  
**Für Nervenleiden** aller Art, Folgen von Verletzungen,  
chronischen Krankheiten, Schwäche-  
anfällen ic. Prospekt franko.

**Für Zahneide** Sprechstunden von 9 bis 6 Uhr  
Th. Paprocki, Culmerstr. 1.

## Pilsner Urquell

aus dem  
**Bürgerlichen-Bräuhaus Pilsen**

empfiehlt  
in Origin.-Gebinden von 25—100 Litern,  
in Syphons und Flaschen

**Richard Krüger,**  
Biergroßhandlung.

## Auktion

mit dem gesamten Inventar eines Fuhrgeschäfts in Danzig, Vorstädtischen  
Graben 51.

Montag, den 27. Februar 1905, von 10 Uhr vorm. ab  
werde ich infolge freiwilligen Auftrags aus dem Nachlaß des verstorbenen  
Fuhrhaltereibeiters Herrn **Albert Böttzmeier sen.** wegen gänzlicher  
Auflösung des Fuhr- und Möbeltransportgeschäfts an den Meistbietenden  
verkaufen:

19 gute, starke Pferde (Rappen), 2 hoheleg. Galawagen, 1 vier-  
spännig mit Dienerstb., 6 sehr gute Hochzeits- und Bissitenkoupees,  
darunter 2 vornehme Brautwagen mit weißem Seidenaufliege-  
und auf Gummirädern, 2 eleg. Landauer, 4 Doppelkalechen,  
3 gr. Kremer für 20 resp. 18 Personen, 1 Familienlandauer  
2 Breaks für 12 u. 8 Personen, 1 gelben Pürschwagen, 2 alte  
Halbverdeckwagen und 1 alte Droschke, 8 grosse Möbelver-  
schlusswagen für Bahntransport, 2 Tafelwagen, 1 kl. Kaffen-  
wagen, mehrere Leichenwagen mit kompletter Ausstattung und  
einige Trauerkutschen, 1 eleg. wie à vis-Schlitten, 8 russische  
Schlitten, 4 sitz., ca. 12 Paar Kummetschirre, darunter sehr eleg.  
Galageschirre mit Schabracken und silberplattierte Beiflägen,  
5 Paar Arbeitsgeschirre, 1 großen Posten sehr guter Kuffider-  
livree, Pelzkragen, Schlittenpelzdecken, 2 Satz neuer Räder,  
1 Kofwerk, 1 Maisquetschmaschine, 1 Häckselmaschine, Pläne,  
Decken, Mühholz, sowie sämtliche andere Utensilien.

Der weitauft größte Teil des Inventars befindet sich in **vorzü-  
lichem Zustande.** Belebung zu jeder Zeit gestattet. Ein frei-  
händiger Verkauf vor der Auktion findet nicht statt. Den mir als sicher  
bekannten Käufern gewähre ich einen **zweimonatlichen Kredit.** Alle  
übrigen zahlen sofort beim Zuschlag.

Arthur Klau,  
Auktionator, Danzig.

### Offeriere:

Sehr schöne Nickelaicker Maränen,  
Pfd. 1,00 Mk.

Kieler Bücklinge, 3 Stück 20 Pf.

Rauchlachs, v. neu. F., 1/4 Pfd. 35 Pf.

Sprotten, a Pfd. 25 Pf., Kiste 75 Pf.

Fischräucherei

H. Kunde, Seglerstraße 30.

### Magenleidenden

teile ich aus Dankbarkeit gern und  
unentgeltlich mit, was mir von  
jahrzehren, qualvollen Magen- und  
Verdauungsbeschwerden geholzen  
hat. **H. Sock**, Lehrerin, Sachsen-  
hausen, bei Frankfurt a. M.

## Hässlich

findt alle Hautunreinigkeiten und  
Hautausschläge wie Mitesser, Fin-  
nen, Gesichtspickel, Hautrötte,  
Pusteln, Blütchen ic. Daher ge-  
braucht man nur Steckenpferd.

**Carbol-Teerschwefel-Seife**  
von Bergmann & Co., Raddebuell  
mit echter Schutzmarke: Stecken-  
pferd. à St. 50 Pf. bei:  
Adolf fresh, F. M. Wendisch Nach.,  
Anders & Co., Richard Jacob.

**Fahnen**  
Reinecke, Hannover.

**Wohnungen** Mocker,  
Wilhelmstr. 5  
zu vermieten.  
Zu erfragen bei **Carl Kleemann**,  
Thorn, Neustädter Markt 23.

**Geschäftskeller** zu vermieten. Hey-  
mann, Schillerstraße 5.

**Wohnung** von 4 Zimmern Breitestraße 29,  
III. Etage, per sofort eventl. 1. April  
an Stelle Meter zu vermieten.

Näheres bei **Philipp Elkan Nach.**

**Wohnung** von 4 Zimmern und  
reichlichen Zubehör vom  
1. 4. 05 zu vermieten.  
**F. Bettinger**, Tapezier,  
Strobandstraße 7.

**Die Parterre-Gelegenheit**  
Brückenstraße 18, 5 Zimmer und  
Zubehör, ist vom 1. April ab zu  
vermieten.

Zu erfragen **Schillerstraße 8, III.**

**Die erste Etage**  
in meinem umgebauten Hause, Stro-  
bandstr. 14, bestehend aus 3 Zimmern,  
Küche, Kammer, zusammen 1qm  
Flächenraum, ist nebst Zubehör per  
1. April cr. zu vermieten.

**Paul Hoffmann**,  
Installationsgeschäft, Gerechtestr. 9,  
früher Karlstr. 3.

**Eine Wohnung, II. Etage**,  
4 gr. Zimmer, Alkoven, Küche, Bade-  
stube und Zubehör, per 1. 4. 05 zu  
vermieten.  
**Eduard Kohnert**.

### Nähmaschinen

Hocharmige für 50 Mk.  
frei Haus, Unterricht u. 3 Jahr. Gar.

Köhler-Nähmaschinen,

Ringloßhähnen,

Köhler's V. S., vor. u. rückw. nähend,

zu den billigsten Preisen.

**S. Landsberger**, Heiligegeist-

straße 18.

Teilzahlungen von monatl. 6 Mk. an.

Reparaturen sauber und billig.

**Auskünfte**

über Vermögen, Mitgift, Ruf, Charakter ic. gewissenhaft, streng diskret,  
erteilen auf allen Plätzen der Welt und übernehmen Beobachtungen und  
Ermittlungen jeder Art auf Grund weiterzweigter Organisation und  
reicher Erfahrung, ferner übernehmen wir die Einziehung verjährter  
und fruchtböser Forderungen bei billiger Berechnung.

**Auskunfts- und Inkassobureau „Germania“.**



# Die Schloßfrau von Aldenau.

Originalroman von Martin Bauer.

(25. Fortsetzung.)

Etwas tiefer im Zimmer, im Lichtkreis einer Lampe, bog sich der charakteristische Kopf Wiebrechts über ein Bildwerk, dessen Blätter seine Hände mechanisch umschlugen, während vor seinen Augen die Figuren sich zu undeutlichen Gebilden verschlangen, aus denen abwechselnd ein Paar brauner Augen mit scheuem, unbewußt zärtlichem Blick emportauchten, um einem Paar blaugrüner, verlockend funkeler Sterne Platz zu machen, Sterne, die viel Nehnlichkeit mit einem Irrlicht haben mochten, das den unbefangenen Wanderer in den verderbenbringenden Sumpf lockt.

Aber Wiebrecht war kein unbefangener Wanderer, nein, nein und tausendmal nein; aber das Irrlicht büßt seine Gefährlichkeit ein, sobald es erkannt ist, und Wiebrecht war ja kein Unwissender. Und seine Augen hingen an Eleanors Profil, das sich in scharfer Silhouette an der gegenüberliegenden Wand abzeichnete, sie glitten über die prächtige Gestalt, die da in vornehmer, graziöser Ruhe mit lässig gekreuzten Händen im Schaukelstuhl lag, ihn auf unmerkliche Weise in leise schwingenden Bewegungen haltend, und er klappte das Buch zu, holte tief Atem und richtete sich höher in den Schultern auf.

"Ich habe als langweiliger Gesellschafter, der ich heute bin, die Geduld der Herrschaften auf unverantwortlich lange Weise in Anspruch genommen. Ich komme spät zur Erkenntnis des begangenen Fehlers, aber besser spät wie gar nicht; gestatten Sie mir, gnädigste Gräfin, mich zu empfehlen."

Eleanors Augen streiften den jungen Offizier mit einem seltsamen, halb verschleierten Blick.

"Sie wollen fort und uns unserer eigenen erheiternden Gesellschaft" — ein sprechender Blick traf die zusammengezogene Gestalt ihres Gatten — „und den unverständlichen, übermütigen Erzählungen des Frühlingswindes überlassen? Ich finde das weder freundschaftlich gehandelt, noch galant, mein Herr."

Sie hatte in die gleichgültigen, fast scherhaft klingenden Worte einen Ton zu legen gewußt, daß Graf Merck unwillig aufhorchte und Wiebrecht unwillkürlich näher trat.

"Zedenfalls bin ich der versierende Teil, gnädigste Gräfin, und ich bedaure es schmerzlich, daß eine früher getroffene Verabredung mich des Vergnügens Ihrer Gesellschaft berauben soll — aber Sie wissen: ein Wort, ein Mann."

Eleanor hob abwehrend die weiße, juwelengeschmückte Hand.

"Und diese Verabredung?"

Es war weder diskret, noch taktvoll, daß Eleanor diese Frage tat, aber sie meisterte ihr Benehmen schon seit langer Zeit nicht mehr so, wie sie das früher getan, und es beliebte ihr, heute einmal neugierig zu scheinen.

Auf Wiebrechts Stirn zog sich eine leise Falte des Missmutes zusammen, aber er gab in vollkommen ruhigem, höflichem Ton die verlangte Auskunft. Es war ein durchdringender amerikanischer Zirkus in der Stadt, der weltberühmte Zirkus des Misters Oliver King. Auf einer großen Kunstreise durch Europa begriffen, tat er verschiedenen kaum auf der

(Nachdruck verboten.)

Landkarte zu findenden Städten und Städtchen die Ehre, sie durch eine Vorstellung zu beglücken. Wiebrecht hatte seinen Kameraden und auch etlichen befriedeten Familien — der Nachsatz kam ungleich langsamer — sein Erscheinen für den Abend mit Bestimmtheit zugesagt.

"Gut," sagte Eleanor aufstehend, "ich begleite Sie."

"Gnädigste Gräfin . . ." Wiebrecht trat einen halben Schritt zurück.

"Aber Eleanor, liebes Kind," — Graf Merck stand plötzlich auf den Füßen — „bei diesem Wetter! Ich habe wahrschafftig weder Lust noch Stimmung zu dieser abenteuerlichen Fahrt."

"Es war auch gar nicht die Rede von dir, mein Freund; wie könnte ich wohl so grausam sein wollen, dich der wohltätigen Wärme des Kaminfeuers zu entreißen!" Die roten Lippen schürzten sich leicht, und die weißen Zähne schimmerten vor. „Ich bin heut einmal abenteuerlustig, und ich werde diesen amerikanischen Wanderzirkus besuchen. Fürchtest du vielleicht für mich? Nun, wohl, ich werde Rhona mitnehmen, und schließlich, wenn Gefahr drohen sollte, wird Leutnant Wiebrecht uns seinen ritterlichen Arm zum Schutz leihen. Dir wird indessen die gute Walter Gesellschaft leisten; ich meine, so sind alle Rollen gut verteilt."

Eleanor hatte sehr schnell gesprochen, jeden Einwand von vornherein abschneidend, und Graf Merck, der es längst aus Erfahrung wußte, daß seine schöne Gemahlin stets ihren Willen durchsetzte, ließ sich langsam wieder in seinen Sitz zurückgleiten, während Eleanor durch ein Glöckenzeichen einen Diener herbeirief, dem sie mit leiser, aber eindringlicher Stimme ihre Befehle erteilte.

\*

Die Halsterketten der Pferde rasselten, und das Geräusch aufschlagender Hufe drang laut und vernehmlich durch die dünnen Zeltwände hervor, die rasch improvisierte Pferdeställe bildeten. Die erste Schulreiterin, Miss Maggie Craston, saß auf der Ecke einer Futterkiste in einer Attitude, wie sie sie unmöglich graziöser auf schwelenden Sammetpolstern annehmen konnte, naschte Bonbons aus einer Dose, die ihr ein junger, schöner, braunlockiger Mann, der über seine schimmernde Zirkuskleidung einen dunklen Mantel geworfen hatte, von Zeit zu Zeit präsentierte, und schlug im Takt mit der Reitgerte gegen ihr schweres Tuchkleid, das an der einen Seite hoch genug emporgezogen war, um einen zierlichen Fuß im kosteten Sporenstiefel gerade genügend zur Gel tung zu bringen.

Die Dame war vielleicht nicht mehr in der ersten Jugendblüte, das war unter der Schminke, die ihr mehr pikantes wie hübsches Gesicht in dicker Lage bedeckte, schwer zu konstatieren; aber sie hatte eine tadellose Figur, deren vollendete Formen in der knappen Amazonentracht zur vollsten Gel tung kamen, und schien in der Kunst der Koketterie einen vollen Kursus und zwar mit bestem Erfolg durchgemacht zu haben. Wie sie die dunklen Augen unter den Wimpern hervorspielen ließ, wie sie den Körper geschickt bald in die

eine oder andere Lage zu bringen wußte, eine jede aber gleich sehr geeignet, ihre Reize in das beste Licht zu setzen, wie sie die kleinen weißen Finger im Lampenschein zierlich hin und her bewegte, und welches silberhelle Lachen es war, das für Sekunden die weitesten Zähne frei werden ließ! Miss Maggie war vielleicht keine vollkommene Schönheit, ganz sicher aber eine gefährliche Kokette.

Seltsamerweise machten alle diese kleinen verführerischen Manöver auf den vor ihr stehenden jungen Mann nicht den erwarteten Eindruck; er sah sie weit mehr nachdenklich wie bewundernd an, und Miss Maggie brach endlich ihr silbernes Lachen kurz ab und sah schmollend zu dem jungen Mann empor, der es vermochte, ihren siegreichen Reizen gegenüber fühl zu bleiben.

„Sie sind heute wieder einmal nichts weniger wie liebenswürdig, Mister Charles!“

„Wirklich?“ machte er erstaunt. „Verzeihen Sie, aber es kamen mir so allerhand Gedanken.“

„Diese Gedanken scheinen Ihnen recht oft zu kommen!“ Sie lachte ärgerlich und streifte ihn mit einem forschenden Seitenblick, steckte einen Bonbon zwischen ihre blitzblanken Zähne, und seine Papierhülle weit fortwerfend, sagte sie neckend:

Mister Charles Black ist das große Geheimnis unserer Truppe, das Buch mit sieben Siegeln, das uns um die Welt auch nicht den kleinsten Einblick versprochen. Warum haben Sie mir noch nie etwas aus Ihrer Vergangenheit erzählt, Charles?“

Sie sprach den Namen süss und schmeichelnd aus, und doch zog sich auf seiner Stirn eine Wolke zusammen.

„Weil es da absolut nichts gibt, das des Erzählens wert lohnt, Miss.“

„Nun, es käme bloß auf den Versuch an. Wo waren Sie, ehe Sie zu unserer Truppe stießen, also bis vor einem halben Jahre ungefähr?“

„Bei einer andern Truppe, Miss. Kein Bonbon mehr gefällig?“

Sie schüttelte abwehrend den Kopf.

„Als Parforcereiter?“

„Als Parforcereiter oder so etwas Ähnliches, ja.“

„Und vorher?“

Mister Charles sah plötzlich sehr gelangweilt aus.

„Aber, Miss, Sie können unmöglich verlangen, daß ich jetzt hier kurz vor Beginn der Vorstellung mein ganzes Leben rekapituliere.“

Das Gespräch wurde in englischer Sprache geführt, und der junge Mann drückte sich gebildeter aus, als dies sonst in seinem Stand üblich.

Miss Maggie hatte das Spiel mit der Gerte aufgegeben; sie hatte die Arme verschränkt und sah mit gerunzelten Brauen vor sich nieder. Nach einer langen Pause richtete sie die dunklen Augen fest auf den vor ihr Stehenden, der wieder in sein früheres Nachsinnen versunken war.

„Haben Sie in Ihrem Leben schon jemals ein Weib lieb gehabt, Mister Charles?“

Er fuhr auf wie von einer Natter gebissen, seine blauen Augen verfinsterten sich:

„Was wollen Sie damit sagen?“

„Ah, nichts Besonderes, es war nur eine harmlose Frage, aber ich sehe, daß ich unbewußt damit das Richtige traf. Sie haben geliebt, und Sie waren nicht glücklich in der Liebe; das erklärt vieles. — Ich will noch nachsehen, ob Snowflake ordentlich besorgt worden ist.“

Snowflake war der weißgeborene Araberschimmel, den Miss Maggie bei ihren Produktionen zu reiten pflegte, und Charles trat zur Seite, um sie, die längst graziös von ihrem Sitz herniedergeglitten war, vorbei zu lassen.

„To dream of joy again,“ sagte sie mit dem Refrain eines alten Liedes bedeutsam, als sie an ihm vorüberschritt, und der feurige Blick der Augen lieferte den Kommentar zu dem immerhin etwas schwer verständlichen Ausspruch.

Aber Mister Charles Blacks Verständnisfähigkeit war nicht sehr rege; er sah aus, als habe Miss Maggie in einer ihm völlig fremden Sprache zu ihm geredet, als habe ein Traum seinen Sinn umfangen, aber ein anderer vielleicht, als Miss Maggie meinte; er hatte keinen Blick für die hübsche Miss, die, die Schlepe über den Arm gehängt, sich in den Hüften wiegend, mit etwas anspruchsvollem Gang unter einer Leinwanddraperie, die eine Tür imitierte, verschwand,

und begann ruhelos auf und ab zu schreiten, ab und zu mit den Händen wie in Verzweiflung durch das kurz gelockte braune Haar fahrend.

Der Buschauerraum füllte sich allmählich, die eisernen Klappstühle, möglichst bequem für den häufigen Transport, den beinahe täglichen Wechsel des Aufenthaltsortes eingerichtet, waren fast alle besetzt, und auf der kleinen Tribüne, die dem Haupteingang gegenüber aufgeschlagen war, breitete sich ein gewählter Kranz von Damen aus, die Honoriertöchter von Stadt und Umgegend, unter ihnen ein hübsches, braunhaariges Mädchen von vielleicht achtzehn Jahren, Ella Fromann, das einzige Kind des Gymnasialdirektors.

Die Bediensteten liefen hin und her, die Lampen anzuzünden, — den nötigen Brennstoff führte Mister King als industrieller Kopf in großen Schläuchen mit sich — die losen Vorhänge blähten sich leicht im Wind, und ab und zu klug es wie gedämpfter Glockenton, wie Kettengeklirr und Pferdegetrappel aus den improvisierten Pferdeställen herüber.

Und nun sprangen etliche Clowns in ihren grellfarbigen Anzügen in die Reithahn und begannen ihre Späße, die stets dieselben sind, die aber auch stets wieder ein dankbares Publikum finden; die Vorstellung nahm ihren Anfang.

Zack balanzierte eine Pfauenfeder auf der Nasenspitze, Sam wirbelte einen spitzen weißen Filzhut auf dem Zeigefinger, und Bill lieferte den Beweis, daß Füße für einen gewandten Menschen so gut wie überflüssig sind; er lief mit staunenswerter Geschicklichkeit auf den Händen.

In diesem Augenblick betrat Gräfin Merck, gefolgt von Rhona und Wiebrecht, die Tribüne, und nun war es, als könne sich das allgemeine Interesse nur noch auf diesen einen Punkt konzentrieren; aller Blicke richteten sich auf die Gräfin, die Leistungen von Zack, Sam und Bill ließen fortlaufend fühl.

Eleanor ließ die Augen mit dem hochmütigsten, kältesten Blick über die Versammlung schweifen und wandte sich dann halb zu Rhona herum:

„Das sieht nicht sehr verlockend aus; wie, Kleine?“  
Rhona zuckte die Achseln.

„Ich bin mit keinen anderen Erwartungen hereingekommen.“

Eleanor trat hart an die Valustrade heran, um dann auf dem Sitz Platz zu nehmen, den Wiebrecht ihr geschickt entgegenschoß.

Der Besuch dieses Zirkus war eine Laune gewesen; sie hatte diese Laune befriedigt, und doch folgte wie in grellem Widerspruch ein Gefühl tiefster Unbefriedigung auf dem Fuß.

Ob Gräfin Eleanor glücklich war? Es war das eine Frage, die sie nicht gewagt hätte, sich selber vorzulegen; wozu Gespenster heraufbeschwören, wenn doch der Tag so hell und sonnig war?

Gespenster? Durch den stolzen Körper lief es wie ein krampfhaftes Schütteln, und die Augen richteten sich groß und weit, wie in ungläubigem Schreck erstarrt, auf den jungen Mann, der in schimmernder, phantastischer Jagdkleidung auf reich gezäumtem Ross langsam Schritte in die Bahn einritt. Gab es wirklich Gespenster, oder äffte sie, die nüchterne, verstandesklare Eleanor Merck ein boshaftes Traum?

„Die Treibjagd, große mimisch-phantastische Szene, dargestellt von dem weltberühmten Parforcereiter Mister Charles Black,“ so ungefähr stand es auf dem Bettel zu lesen, in den Eleanor bisher verschmäht hatte, einen Blick hineinzurwerfen, in der pomphaften Weise, wie sie derartigen Ankündigungen eigen zu sein pflegt.

Zum erstenmal richteten sich die Augen auf das rosenfarbene Papier mit den großen, schwarzen, ungraziösen Lettern, und die Hand, die den goldgestickten Fächer hielt, preßte sich so fest zusammen, daß seine Elfenbeinstäbe hörbar knirschten. Sie hob das Papier dicht an die Augen, es war, als hätten diese Augen urplötzlich ihre scharfe Sehkraft eingebüßt. „Mister Charles Black!“ Ging es nicht wie ein erlöste Atematmen durch ihren Körper?

(Fortsetzung folgt.)



Allem Volk ins Herz geschrieben  
Ward ein ewiges Gebot:  
Reine Menschlichkeit zu üben  
Und zu lieben  
Gott in uns, im Bruder Gott.



## Der Fuchs.

Skizze von Richard Kehler.

(Nachdruck verboten.)

In dichten, schrägen Strichen schnitt der Regen durch die feuchtkalte Luft. Die Tropfen trommelten auf den lackirten Verdecken der wenigen Droschen, die an der Straßenecke standen, sie klatschten auf das Lederzeug der Pferde, deren Fell sie durchnäht und dunkler gemacht hatten, und vergruben sich lautlos in die wollenen Decken, die einige übergehängt waren. In gleichgültigem Stumyssinn vor sich hindämmernd, standen die Tiere beinahe regungslos. Zwei von ihnen, ein Fuchs und ein Schimmel, fraßen.

Dem Fuchs, einem alten, verbrauchten Tier, klebte das Haar vor Nässe am Körper, seine Augen blickten glanzlos und trübe, und die Hinterbeine zitterten ohn' Unterlaß. Dabei schonte er fortwährend den einen Vorderfuß, in dem der Rheumatismus wühlte. Stumvö, teilnahmslos ließ er den Regen auf sich niederfallen, indem er langsam und mit gleichmäßigen mahlenden Bewegungen an seinem Häddel mit Maischrot kaute . . . und dann, etwas lebhafter, an einer alten Brodrinde, die ein vorübergehendes Kind mitleidig in seinen Freitrog geworfen hatte.

Von ferne scholl Musik. Ein paar Jungen, die mit nackten Fuß'en in dem Straßenschlamm herumgepatzt hatten, ließen den Tönen entgegen, und einer schrie: „Soldaten kommen!“ Die Klänge näherten sich langsam, sie wurden stärker, deutlicher, und eine alte Marschmelodie schälte sich heraus.

Der Fuchs hatte den Kopf lang vorgestreckt, seine Nüstern waren gebläht, und in seinen Augen hing ein heller Glanz. Die Soldaten marschierten ihm in gleichmäßig dröhndem Schritt entgegen, und je mehr sie sich näherten, um so mehr Leben kam in das alte Tier. Als die Trommler auf der anderen Seite des Damms in gleicher Höhe mit ihm waren, ließ er ein lautes Wiehern erschallen und wandte den von Scheuflappen behinderten Kopf den Soldaten zu.

Sein Wesen hatte sich völlig verändert, alles an ihm war jung, gestrafft, die Schmerzen in seinem nassen Fuß schienen geschwunden; denn er schonte ihn nicht mehr, sondern scharrete heftig auf dem Asphalt.

Auch er, der alte Gaul, war einmal dabei gewesen! — „Hei, wie der Wind pfiff, wenn's in Attacke über das Manöverterrain ging! . . . über Aecker und Wiesen und Brachfeld . . . über Hecken und Gräben . . . befeuert vom Kläng der Signale, dem Gefnatter der Gewehre und Karabiner und den Klängen schmetternder Schlachtmusik . . .“

Und wenn das Regiment dann wieder einzog in die waldumhügte kleine Garnisonstadt . . . im Schritt . . . und als eins der ersten Häuser hinter einem vornehmen, schmiedeeisernen Gitter und englisch gehaltenen Bäumen eine kleine, gemütliche Villa mit weißen Vorhängen auftauchte . . . dann setzte sich sein Herr, der Rittmeister, im Sattel zurecht, klopfte dem schlanken Pferde den schönen Hals und sagte ihm ein Rosenwort. Und wenn sie so nahe gekommen waren, daß sie die kunstvollen Verschlingungen der Gitterstäbe genau zu erkennen vermochten, so konnten sie sehen, wie zwei junge, braune Augen sehnsüchtig auf ihnen lagen; diese Augen gehörten zu einem edlen dunkelhaarigen Mädchenkopf, und der wurde eingeraumt von den weißen Vorhängen eines Fensters, über das alter, bestäubter Epheu hing. Und wenn sie ihm gegenüber waren, neigte sich dieser Kopf zu unmerklichem, lächelndem Gruß — um dann sofort hinter den Vorhängen zu verschwinden. — So ging das lange Zeit. —

Dann kam ein heller Märztag. Der Fuchs trug seinen

Herrn langsam der Villa zu . . . aber heute nicht an der Spitze des Regiments, sondern in Gesellschaft einiger plaudernder und lachender Reiter . . . und heute gings auch nicht an dem Gitter vorüber, sondern hindurch durch das große Tor desselben mit dem geschmiedeten Monogramm, vorbei an den wappenschildtragenden Löwen, die es flankierten. Und in eben dem Augenblick klang ein silbernes Lachen vom Hause her, und dies Lachen paßte ganz wundervoll zu dem lieblichen Mädchenkopf zwischen den Vorhängen.

Die Herren gingen ins Haus. Die Pferde wurden in den Stall geführt. Nun standen sie da und fraßen. Kein Mensch war mehr im Stall. Es war ganz still. Nur das Mahlen der Gebisse, das Klirren der Ketten und das Rascheln des Strohs waren vernehmbar. Einige märzliche Fliegen summten herum. Da knarrte die Tür, und Racker, der Fuchs, wandte den flugen Kopf.

Ein junges Mädchen in weißem Kleide und mit braunem Haar trat ein und zog, als fürchte es gesehen zu werden, die Tür schnell hinter sich zu. Es überflog die Pferde mit einem Blick. Dann lief es auf Racker zu und warf ihm eine Hand voll frischer Mohrrüben vor. Und gleich darauf fielen plötzlich und impulsiv zwei weiche Arme um Rackers Hals, und das liebliche Gesicht, das bisher immer nur verstohlen aus dem ephewumspönen Fenster begrüßt hatte, preßte sich zärtlich an den Kopf des Pferdes. So standen beide eine ganze Weile, und Racker, wie sehr ihn auch der frische Geruch der Rüben lockte, rührte sich nicht. Plötzlich rannen einige helle Tropfen über seine Nüstern nieder. Tränen des Glücks, die ein junges zitterndes Mädchenherz geweint hatte im Übermaß des Gefühls, in der unaussprechlichen Wonne seiner jungen Liebe.

Draußen wurde gerufen: „Ellen!“ — Sie ließ des Pferdes Hals los, trocknete schnell ihre Augen, stand noch einen Augenblick atmete tief auf und huschte, während Racker die erste Mohrrübe zwischen die Zähne nahm, schnell hinaus.

Der Mai war da, die Bäume grünten, und die Vögel sangen; durchsonntes Schweigen hing über dem Waldwege. Mitten auf demselben stand Racker, dicht an ein anderes Pferd gedrängt, und beide Tiere waren so reglos, daß ein Schmetterling, der sich auf Rackers Kopfriemen niedergelassen hatte, dort mit flach ausgebreiteten Flügeln ruhig sitzen blieb.

Und ebenso unbeweglich waren auch die beiden Menschen, die auf den Pferden saßen. Sie hielten sich fest umschlungen, die Welt war versunken für sie, und ihre Lippen hingen zuckend aneinander.

Da tönte wieder eine rufende Stimme: „Ellen!“

Sie schreckten auf, daß die Pferde zusammenfuhren und der Falter in wilder Flucht davonflatterte . . . Das Mädchen wandte sein Pferd und jagte nach der anderen Seite davon.

Nach einem Jahre kam Ellen täglich zu Racker in den Stall; sie war inzwischen eine junge Frau geworden, und sie und das Tier waren gute Freunde.

Aber eines Tages blieb sie aus. Auch seinen Herrn hatte der Fuchs schon seit acht Tagen nicht mehr gesehen. Nur der Bursche holte ihn täglich aus dem Stall und ritt ein paar Stunden mit ihm. Racker stand grämlich in seiner Box und fraß schlecht, so daß der Bursche ihm fluchend Salz in das Wasser schüttete. Eines Morgens scholl aus dem bisher unheimlich stillen Hause lautes Reden und Rufen. Fremde Männer kamen und führten Racker in den Hof.

„Schöner Gaul!“ sagte der eine.

„Mußte der Herr Rittmeister ja auch haben! Hätte lieber seine Schulden bezahlen sollen.“

„Wird die Auktion die Passiva decken?“ fragte ein dritter mit Fischtelstimme.

Und ein behaglicher Bass erwiederte:

„Gewiß — aber der Witwe bleibt kein roter Pfennig.“

Andere Männer kamen hinzu. Sie sprachen laut durcheinander, untersuchten Racker und rissen einem Manne, der etwas erhöht stand und einen Hammer in der Hand hielt,

Bahlen zu. Der wiederholte die Bahlen mit lauter, tönender Stimme, in dem er jedesmal hinzusetzte: zum Ersten! . . . zum Zweiten! . . . Dann sagte er bei einer Zahl: Zum Dritten! . . . schlug mit dem Hammer schallend auf einen Tisch, und Räder wurde wieder in den Stall geführt.

Ein Paar brauner Augen blickte ihm aus einem dunkel verhangenen Fenster nach. Es waren dieselben, die ihn einst zwischen Epheuranken und weißen, freundlichen Gardinen hervor so glücklich begrüßt hatten. Aber heute waren sie verweint und von tiefen Schatten umgeben. Sie lagen in einem Gesicht, dessen gretles Blau schroff von dem stumpfen Schwarz einer billigen Witwenstracht abstach, und aus ihnen schrie ein Leid, das nicht Trost noch Vergessen kennt.

Nach einem Augenblick verschwand die Gestalt von dem Fenster . . . und nach einigen Minuten, als die Auktionsteilnehmer den Hof verlassen hatten, ging sie in den Stall. Räder wieherte laut und freudig und zerrie an der Krippenfette. Sie trat zu ihm heran. Und wie einstmals umfing sie den Hals des schönen Tieres . . . preßte ihr Haupt in seinen Kopf, und wieder rannen Tränen über Räders Fell. Doch diesmal waren sie begleitet von unendlichem, wundem Schluchzen, dem Schluchzen einer Frau, die den verloren hatte, der ihres Lebens ganzer Halt war . . . die sich von der Welt angestarrt fühlte, wie von einer grauenvollen schemenbelebten Leere . . . und der die unerbittlichen Menschen nun auch noch alles nahmen, an das sich ihr Schmerz und ihre Erinnerung flammern wollten.

Lange stand die junge Frau so, die Arme um des Tieres Hals geschlungen. Ihr Schluchzen war verstummt, doch ihre Tränen rannen unaufhaltbar. — Die Stalltür wurde geöffnet. Der Käufer des Pferdes kam, um es abzuholen. Man führte Räder über den Hof auf die Straße. Ellen stand im Haustor ohne Regung und blickte dem Tiere mit erloschenen Augen nach. Und auch der Fuchs wandte wieder und wieder den Kopf, als wußte er, daß er seine schöne, gütige Herrin niemals wiedersehen sollte.

Nun sank Räder von Stufe zu Stufe. Langsam aber stetig. In einem Tattersall, wohin man ihn verkauft hatte, diente er täglich einem andern Herrn, wie eine Maschine, wie ein Stück Handwerkzeug. Dann wurde er „eingefahren“. Sein neuer Herr war ein vielbeschäftiger Arzt, der Pferd und Wagen lediglich als ein notwendiges Uebel ansah. Als ihm ein gebrauchtes Automobil billig zum Kauf angeboten wurde, wanderte der Fuchs zu einem Fuhrherrn. Hier hatte er zuerst eine sehr ehrenvolle Stellung. Er war „Brautpferd“. Das heißt: er zog Braut- und Leichentwagen erster Klasse. Dabei wurde er älter, knochig, struppig und rheumatisch. Er war für ein Brautpferd nicht mehr sehr ansehnlich genug. Bald zog er nur noch Leichentwagen — zweiter Klasse — und eines Tages spannte man ihn zum ersten Mal vor eine Droschke. Nun, immer in Wind und Wetter, in Regen und Schnee, schlecht gehalten und schlecht gefüttert, verlor der einst so stolze Fuchs auch den letzten Rest seiner guten Haltung, verfiel er bald völlig in den stumpfen Stoismus des Droschkenauks, der alles Feuer, alles Temperament verloren hat. Wehmütige Resignation heißt die Lebensparole dieser Tiere, und die drückte auf dem einst mal so edlen Räder bald ihren Stempel auf.

Und aus diesem Hindämmern hatte ihn nun Trommelklang geweckt, Trommelklang und dröhrender Marschschritt . . . und es war in das Gehirn des heruntergekommenen Tieres die Erinnerung gefallen an eine stolze und schöne Zeit, wie ein Sonnenstrahl in eine dunkle Ruine. Und diese Erinnerung hatte den alten Klepper auf einen Augenblick wieder jung werden lassen, hatte sein Auge beglänzt, seine Rüstern geblätzt und seine verbrauchten Glieder noch einmal gestraft.

Aber nun schritt eben das letzte Glied der Abteilung an ihm vorüber. Er hatte ihr nachsichtig den Kopf gewandt und trat nun, um die sich entfernden Soldaten noch länger sehen zu können, den ganzen Körper wendend, ein paar Schritte nach seitwärts auf den Damm.

Da rief ihn ein rauer Ruck seines Herrn wieder in die Wirklichkeit

„Willst du stehen!“

Und der Fuchs stand wieder wie zuvor. Das Zunge, Freudige, das einen Augenblick über ihm gelegen, war plötzlich unter dem Rück erstorben. Schlaff, alt, den Vorderfuß schonend und mit härigendem Kopfe stand er da.

Und während die Musik sich allmählich entfernte, immer schwächer wurde und schließlich nur noch dann und wann in abgerissenen Tonzeichen herüberscholl, fraß er teilnahmslos weiter, in altem Stumpfenn, indes der Regen unverändert in grauer Eintönigkeit auf ihn niederstob.



### Die Übertragbarkeit von Forderungen.

Sehr häufig kommt es vor, daß Forderungen von einem Inhaber auf einen anderen übertragen werden. Nicht allein treten nach dem Tode eines Beteiligten dessen Erben auf Grund der Erbschaft in ein etwa bestehendes Schuld- oder Anspruchsverhältnis ebenso ein, wie in alle übrigen vermögensrechtlichen, vererblichen Befugnisse und Pflichten des Verstorbenen, sondern es kann auch unter Lebenden in das Schuldverhältnis ohne Änderung seines rechtlichen Bestandes ein neuer Gläubiger oder ein neuer Schuldner eintreten. Bei einem Wechsel auf der Gläubigerseite spricht man von Übertragung der Forderung, beim Eintritt eines anderen Schuldners von einer Schuldübernahme.

Bei der ersten tritt der Gläubiger die Forderung an einen anderen ab, ohne daß es hierzu der Einwilligung des Schuldners bedarf. Diese Abtretung vollzieht sich durch einen Vertrag zwischen dem bisherigen und dem neuen Gläubiger; der Vertragsabschluß bewirkt den Übergang der Forderung (§ 398 d. V. G.-V.) Von da ab darf der bisherige Gläubiger nicht mehr über die Forderung verfügen, namentlich darf er die gesuchte Leistung nicht mehr annehmen. Den Schuldner aber berührt die Abtretung der Forderung erst, wenn er davon Kenntnis erhält. Bis dahin kann der Schuldner an den bisherigen Gläubiger zahlen, auch wenn dieser infolge der Abtretung der Forderung zur Entgegennahme der Leistung nicht mehr berechtigt ist; die nachträgliche Verufung des neuen Gläubigers auf den zu jenen Gunsten geschlossenen Abtretungsvertrag allein berechtigt ihn also nicht, die nochmalige Zahlung der abgetretenen Forderung von dem Schuldner zu verlangen (§ 407). Wie der Schuldner von der Abtretung Kenntnis erhält, ist an sich ohne Belang; doch empfiehlt es sich, daß der bisherige oder der neue Gläubiger schriftlich dem Schuldner die Abtretung anzeigen, und daß der neue Gläubiger, falls dieser die Anzeige macht, dem Schuldner dabei eine ihm legitimierende Abtretungsurkunde des ursprünglich Berechtigten vorlegt. Denn damit erlangt der Übergang der Forderung dem Schuldner gegenüber volle Wirkung. Der Schuldner darf alsdann nur noch an den neuen Gläubiger leisten und braucht nur dessen Kündigung oder Mahnung zu beachten (§§ 409, 410).

Nicht alle Forderungen sind jedoch übertragbar. So können namentlich rechts gültig nicht abgetreten werden die Forderungen, die im Wege der Zwangsvollstreckung nicht gepfändet werden dürfen (§ 400), wie z. B. der Arbeits- und Dienstlohn der Arbeiter und Dienstboten, der Sold der Unteroffiziere und Soldaten, die Pensionen der Witwen und Waisen (§ 850 der Zivilprozeßordnung). Forderungen solcher Art sollen den Berechtigten in ihrem eigenen Interesse erhalten bleiben, sie gelten als das unentbehrliche Existenzminimum, welches vor Not schützen soll. Weder eine erzwungene, noch eine freiwillige Abtretung kann daher das Gesetz gestatten. Ebenso wenig ist abtragbar eine Forderung, deren Leistung ihrem Inhalte nach durch das Eintreten eines anderen an die Stelle des ursprünglichen Gläubigers geändert werden würde (§ 399). Endlich kann auch die Übertragbarkeit durch Vereinbarung zwischen Gläubiger und Schuldner ausgeschlossen werden. Ein Beispiel dafür bieten die Rückfahrtkarten der Eisenbahn, die bekanntlich den Vermerk: „Nicht übertragbar“ enthalten. Durch diesen Vermerk macht die Eisenbahnhverwaltung die Nichtabtretung des Rechts auf Rückbeförderung seitens des Fahrgastes zur Bedingung der Ausgabe einer Rückfahrtkarte, eine Bedingung, welcher der Fahrgast sich durch Lösung der so gestalteten Fahrkarte unterwirft.

Natürlich darf durch Abtretung einer Forderung der Schuldner dem neuen Gläubiger gegenüber rechtlich nicht ungünstiger gestellt werden, als er dem ursprünglichen gegenüber stand. Daraus folgt, daß er dem neuen Gläubiger alle Einwendungen entgegensetzen kann, die er gegen den früheren hatte (§ 404).